



Valise de mise en service et d'exploitation locale

OCI700.1

Logiciel ACS700 et interface OCI700

Valise pour la mise en service et l'exploitation locale des régulateurs CVC des gammes Synco™ et SIGMAGYR® RVL série 400.

Domaines d'application

- Mise en service et exploitation locale :
 - de régulateurs Synco™
 - de régulateurs SIGMAGYR®
- Exploitation d'installations CVC via bus Konnex (KNX/TP1) ou bus local (LPB).

Fonctions

La valise de mise en service et d'exploitation locale se compose du logiciel ACS700 et de l'interface OCI700 :

- l'interface assure la conversion des signaux entre le port USB du PC et l'interface du régulateur,
- le logiciel ACS série 700 intègre différents modules logiciels et offre les fonctionnalités qui suivent.

Logiciel de mise en service locale ACS700

<i>Fonction</i>	<i>Description</i>
Carnet opérateur	Consultation et exploitation de tous les points de donnée transmis par les appareils raccordés.
- standard	Pages et points de donnée prédéfinis pour chaque appareil.
Suivi de tendance en ligne	Acquisition et représentation dynamiques des points de donnée sélectionnés de l'installation actuellement connectée.
Paramétrage	Lecture et édition des paramètres de réglage d'un appareil sous forme de tableaux.
Protocole de mise en service	Génération de rapports sur les valeurs de réglage des différents appareils, groupes ou de l'installation complète.
Navigation dans l'installation	Vue de l'installation sous forme arborescente. La structure de l'arborescence correspond à l'adressage des appareils.
Raccordement	Direct, avec un câble USB standard (connecteur de type A sur type B).

Logiciel d'exploitation locale ACS715

Le logiciel ACS715 offre des fonctions complémentaires à celles de l'ACS700 :

<i>Fonction</i>	<i>Description</i>
Schéma de l'installation	Consultation et exploitation de points de donnée avec représentation graphique de l'installation.
- standard	Graphiques et points de donnée prédéfinis par l'appareil.
- défini par l'utilisateur	Graphiques, points de donnée et branchements définis par l'utilisateur.
Carnet opérateur	Consultation et exploitation de tous les points de donnée transmis par les appareils raccordés.
- défini par l'utilisateur	Pages et points de donnée définis par l'utilisateur.
Navigation dans l'installation	Cette vue de l'installation est définie par l'utilisateur.
Raccordement	Direct, avec un câble USB standard (connecteur de type A sur type B).

Remarque :

Les fonctions complémentaires du logiciel d'exploitation locale ACS715 nécessitent une extension de licence (non fournie dans la valise OCI700.1). Voir fiche produit N5640.

Configuration minimale du PC

Le PC doit répondre à la configuration minimale suivante :

<i>Composant</i>	<i>Minimum requis</i>
Processeur	Pentium II, 300 MHz
Mémoire vive	256 Moctets (512 Moctets pour les installations importantes comportant plus de 40 appareils)
Disque dur	Espace mémoire disponible de 2 Go 20 Moctets supplémentaires recommandés par installation
Ecran	VGA driver standard 800 x 600, 256 couleurs Recommandé : SVGA 1028 x 768, 256 couleurs
Interfaces	USB1.1 ou plus récent Port parallèle pour dongle Port série
Système d'exploitation	Windows 2000, Service Pack 3 Windows XP, Service Pack 1
Lecteurs	CD-ROM Disquette 3 ½", 1,44 Mb pour disquette clé de protection

Combinaisons d'appareils

Appareils

Les appareils suivants peuvent être commandés avec le logiciel de mise en service et d'exploitation locale :

Synco

- Régulateurs de chauffage RMH7...
- Régulateurs de cascade de chaudières RMK7...
- Régulateurs universels RMU7...
- Régulateurs terminaux RXB...
- Centrale de commande RMB795
- Appareils d'ambiance QAW740
- Module entrées/sorties RMS705

SIGMAGYR

- Régulateurs de chauffage RVL série 400

Commande et livraison

Commande

Lors de la passation de commande, veuillez indiquer la référence **OCI700.1**

Livraison

L'outil de mise en service et d'exploitation locale est fourni sous forme de kit, dans une valise comprenant :

- Le CD-ROM avec le logiciel de mise en service locale ACS700
- Les instructions d'installation
- L'interface OCI700
- Le câble USB pour PC
- Le câble de liaison pour régulateurs Synco
- Le câble de liaison pour régulateurs SIGMAGYR

Packs supplémentaires

La valise de mise en service et d'exploitation locale OCI700.1 est fournie avec le logiciel ACS700. Il est possible d'étendre les fonctionnalités avec le logiciel ACS715. Un CMD.01 supplémentaire et une disquette sont nécessaires pour compléter les fonctions de l'ACS700. Pour plus d'informations veuillez consulter la fiche N5640.

Documentation

Logiciel

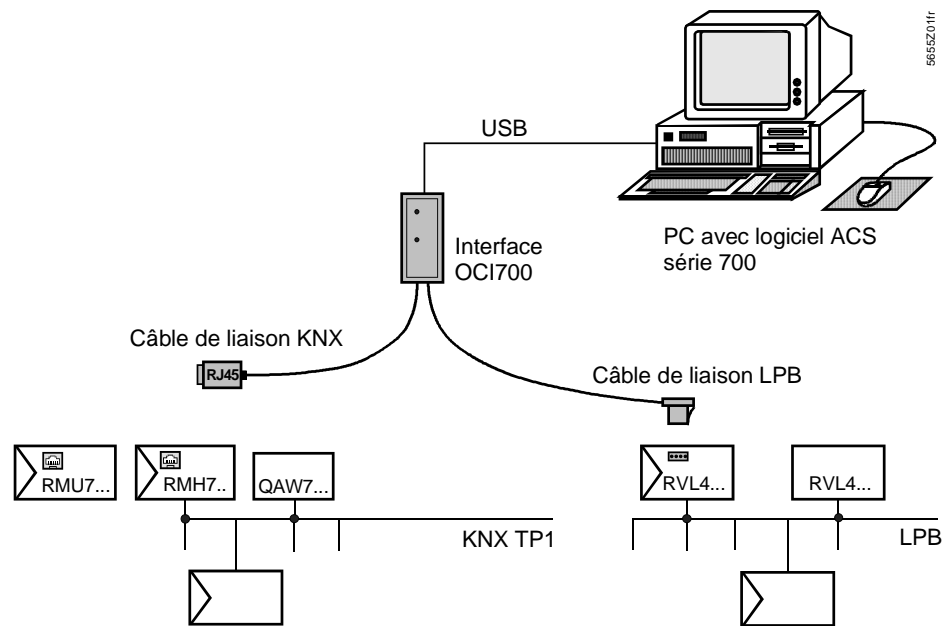
<i>Référence</i>	<i>Documentation</i>
ACS série 700	Instructions d'installation, G5640 Fiche produit, N5640 Manuel opérateur, U5640

Systèmes standard

<i>Système</i>	<i>Documentation</i>
Synco™ 700 / Synco™ RXB Régulateurs de CVC avec interface Konnex	Présentation de la gamme, S3110
Bus Konnex	Fiche produit, N3127
Communication par bus Konnex	Information produit, P3127

Communication

Le logiciel ACS série 700 permet l'échange local des données, via le port USB du PC et l'interface OCI700, avec les appareils mentionnés ci-dessus :



- L'interface OCI700 peut communiquer via le bus KNX ou le bus LPB.
- Un seul bus peut être connecté en même temps sur l'interface OCI700. La connexion des 2 bus KNX et LPB n'est pas possible
- Une seule interface OCI700 peut être raccordée à l'USB du PC.

Interfaces

L'interface OCI700 dispose des connecteurs suivants :

- connecteur câble USB, douille de type B
- connecteur câble de liaison KNX, RJ45
- connecteur câble de liaison LPB, RJ12

Paramétrage du logiciel ACS série 700

- L'interface OCI700 n'a pas besoin d'être paramétrée.
- Pour établir la connexion avec les appareils, il faut sélectionner dans le programme ACS série 700 le type de centrale correspondant (OCI700-KNX ou OCI700-LPB).

Diagnostic et mise en service des régulateurs

Le logiciel de mise en service et d'exploitation locale permet l'affichage et la modification des valeurs des régulateurs raccordés :

- Températures
- Points de consigne
- Limitations
- Régimes de fonctionnement
- Programme hebdomadaires et vacances
- etc.

Logiciel de mise en service et d'exploitation locale

Généralités

Le logiciel de mise en service et d'exploitation locale dispose des fonctionnalités suivantes :

- Carnet opérateur
- Paramétrage
- Protocole de mise en service
- Suivi de tendance en ligne
- Schéma de l'installation

- Il est possible d'utiliser plusieurs fonctions simultanément (par ex. schéma de l'installation et carnet opérateur).
- Les applications actives (par ex. paramétrage) peuvent tourner en arrière plan.
- L'utilisateur peut modifier les adaptations et vues suivantes :
 - le carnet opérateur,
 - le schéma de l'installation.
- Pour chaque appareil pris en charge, il existe une description sous forme de fichier. Ces descriptions d'appareil définissent
 - les points de donnée avec leurs caractéristiques,
 - les liaisons avec les applications.
- Les défauts de l'installation peuvent être consultés à partir du carnet opérateur. Ils ne sont pas automatiquement transmis à l'interface OCI700.

Carnet opérateur

Cette application permet de consulter tous les points de donnée et leurs valeurs transmises par les appareils.

Chaque type d'appareil possède un carnet opérateur standard dont la structure et le contenu sont prédéfinis.

L'utilisateur peut créer des carnets opérateur spécifiques pour chaque appareil. Il peut ajouter des points de donnée de tous les appareils subordonnés à un carnet opérateur. Les carnets standard ou personnalisés peuvent être copiés sur des appareils du même type.

Le carnet opérateur défini par l'utilisateur possède les propriétés suivantes :

- Il peut se composer de plusieurs pages personnalisées.
- Chaque page peut être divisée en plusieurs chapitres.
- Le carnet, ses pages et ses chapitres peuvent recevoir des points de donnée et des séparateurs au choix.

Il est possible de basculer entre les carnets opérateur standard et utilisateur.

Chaque page sélectionnée est automatiquement actualisée. Cette actualisation est signalée visuellement.

Les pages peuvent être imprimées et exportées sous forme de fichier ASCII.

N...	Nr de ligne	Adresse	Point de donnée	Valeur	Unité
○ 1	2:1		Temp. ambiante mesurée	19,3	°C
○ 2	2:1		Consigne actuelle d'ambiance	21,0	°C
● 4	2:1		Cons. refroidissem. économie	30,0	°C
● 5	2:1		Cons. refroidissem. préconf.	30,0	°C
● 6	2:1		Cons. refroidissem. confort	30,0	°C
● 7	2:1		Cons. chauffage confort	21,0	°C
● 8	2:1		Cons. chauffage préconfort	19,0	°C
● 9	2:1		Cons. chauffage économie	15,0	°C
● 10	2:1		Seuil max. soufflage	35,0	°C
● 11	2:1		Seuil min. soufflage	16,0	°C
○ 12	2:1		Valeur mesurée	33,3	°C
○ 13	2:1		Valeur de consigne actuelle	35,0	°C
○ 20	2:1		Valeur de mesure temp. ext.	17,7	°C
○ 23	2:1		[Séquence 1 _] charge	100	%

Tendance en ligne

Cette application permet l'enregistrement de divers points de donnée de l'installation. La liaison entre l'installation et le PC étant établie, toutes les données saisies sont directement enregistrées dans le PC.

La représentation graphique de la tendance s'effectue en ligne. Lors de sa définition, on détermine la description, les points de donnée sélectionnés pour tous les appareils de l'installation et l'intervalle d'échantillonnage.

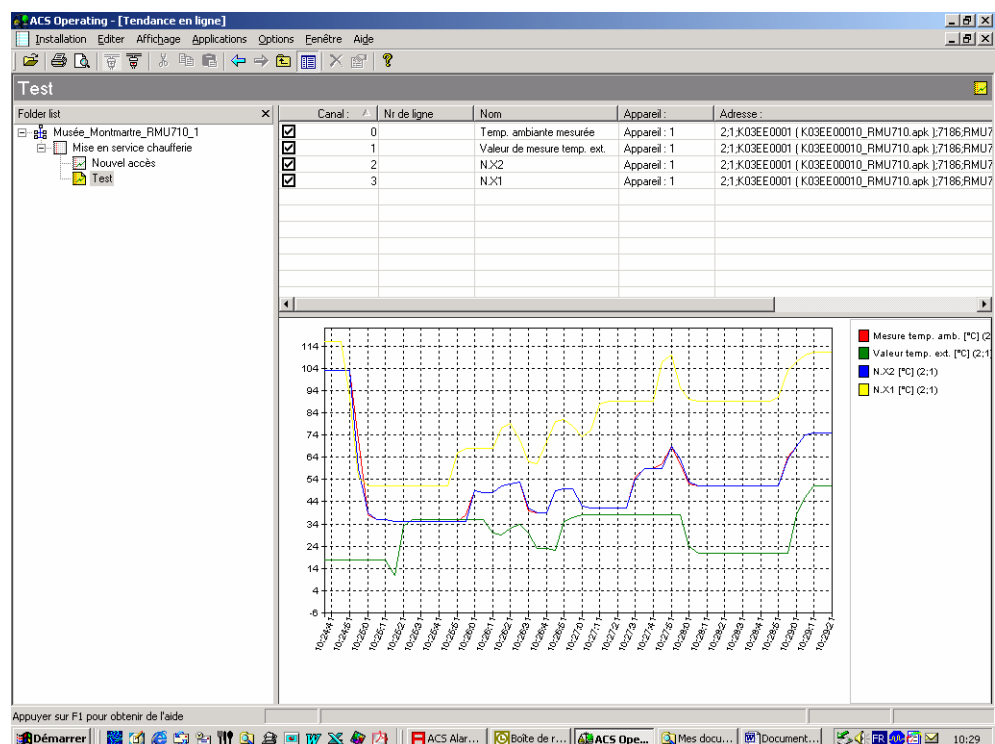
Les données périodiquement interrogées sont mémorisées dans ces tendances et représentées de manière graphique. Les tendances antérieures peuvent à tout moment être à nouveau représentées.

Les tendances peuvent être imprimées et exportées sous forme de fichiers ASCII.

Remarque :

La durée d'enregistrement est actuellement limitée par la RAM disponible, l'intervalle d'échantillonnage et le nombre de points de donnée.

Exemple : avec un PC ayant 128 Moctets de RAM disponibles, la durée d'enregistrement maximale possible est de 600 heures pour 20 points de donnée et un intervalle d'échantillonnage de 20 secondes.



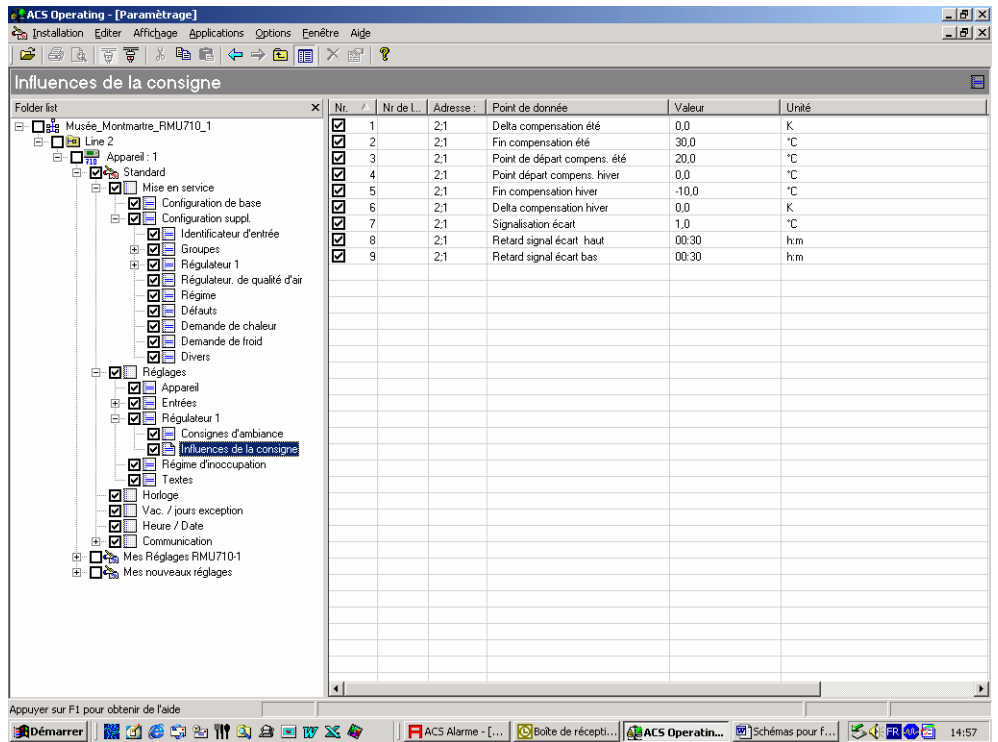
Paramétrage

Cette application permet l'écriture, la lecture et la comparaison des réglages des appareils raccordés. Les réglages peuvent être :

- enregistrés comme jeu de paramètres,
- comparés avec un jeu de paramètres enregistré,
- comparés avec un les paramètres standard,
- remplacés par un groupe de paramètres enregistré,
- remplacés par les paramètres standard.

Les groupes de paramètres peuvent être édités en ligne et hors ligne. Les points de donnée d'un groupe de paramètres peuvent être sélectionnés individuellement. Le résultat de la lecture, de l'écriture ou de la comparaison est affiché en ligne.

Les paramètres peuvent être imprimés et exportés sous forme de fichier ASCII.



Protocole de mise en service

Cette application permet de générer des rapports sur les valeurs de réglage d'appareils spécifiques, de groupes d'appareils sélectionnés ou d'installations entières.

Les points de donnée des appareils sélectionnés sont enregistrés avec leurs description, valeur, unité, état et libellé respectifs.

Le protocole de mise en service peut être imprimé et exporté sous forme de fichier ASCII.

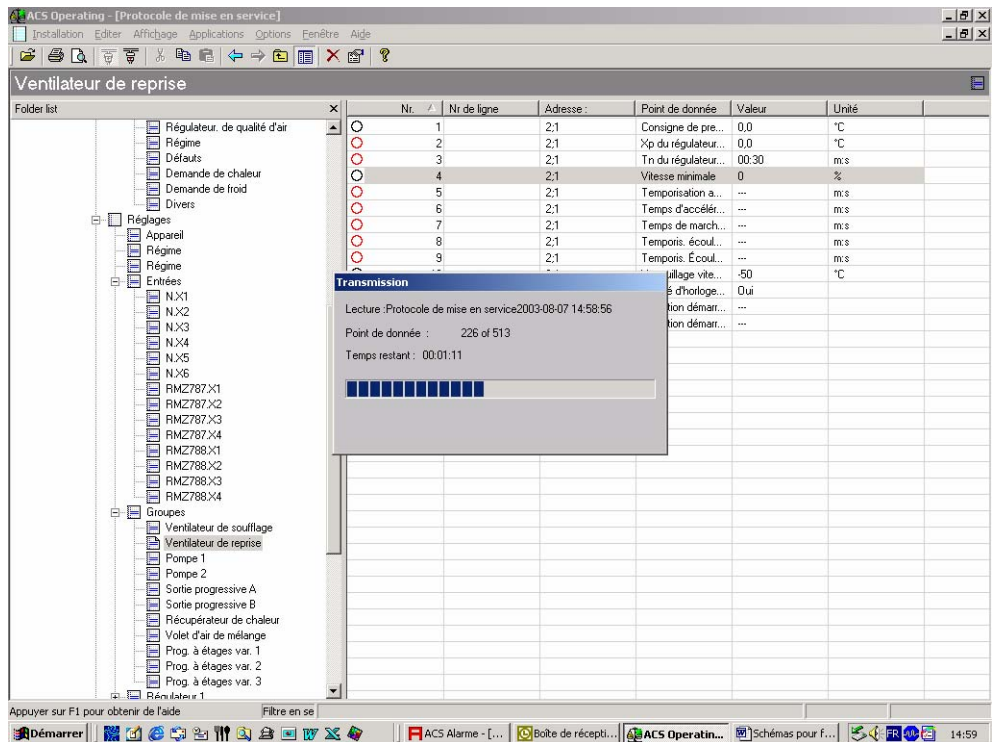


Schéma de l'installation

Cette application fournit une représentation graphique des installations (appareils individuels ou groupes d'appareils) avec les propriétés suivantes :

- Actualisation automatique des valeurs de process dans l'image.
- Les consignes de température peuvent être modifiées dans l'image.
- Il est possible de lier les images définies par l'utilisateur à d'autres images.

Une bibliothèque de schémas standard de l'installation est associée à chaque type d'appareil. Elle contient, pour tous les schémas de connexion pris en charge :

- la représentation graphique,
- les points de donnée à afficher,
- les textes à afficher.

L'application identifie le type d'installation standard utilisé, lui attribue automatiquement le schéma de connexion standard et affiche les valeurs courantes.

Pour chaque appareil, l'utilisateur peut définir un schéma :

- en adaptant le schéma existant,
- en créant un nouveau schéma.

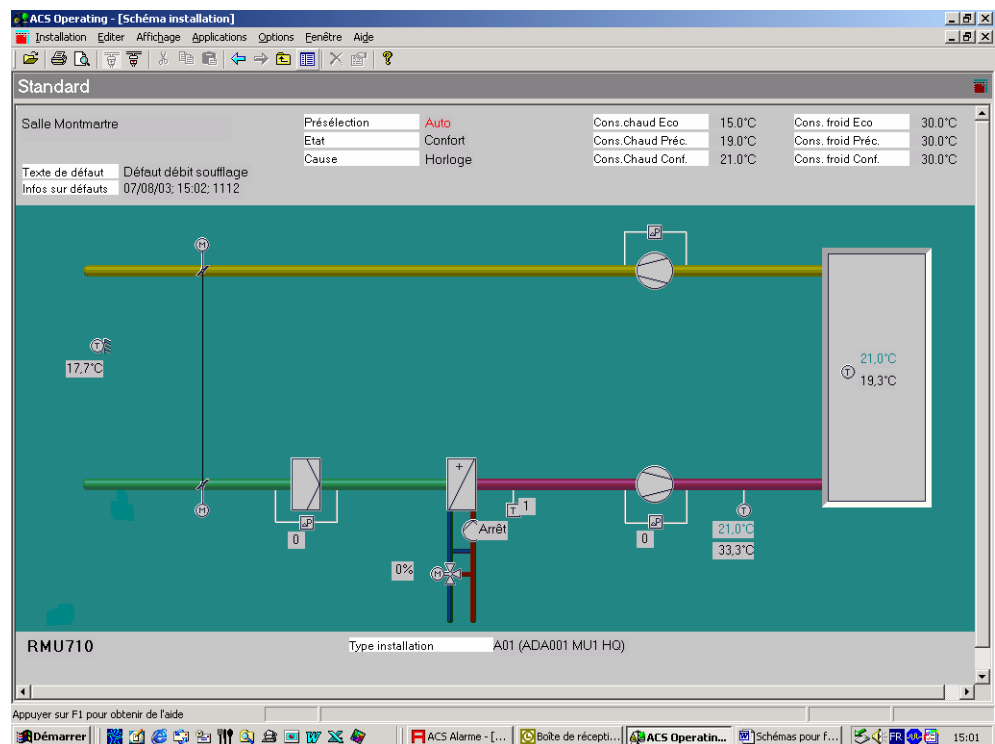
La création d'un schéma s'effectue comme suit :

- La représentation graphique doit être élaborée sous un logiciel graphique du commerce. Les éléments graphiques peuvent être récupérés sous forme d'images bitmap.
- L'application dispose d'un éditeur dédié à l'insertion de points de donnée et aux liaisons.

Tous les schémas définis par l'utilisateur sont stockés dans une bibliothèque distincte. Vous pouvez aussi les créer sans être connecté à l'installation.

On peut à tout moment passer des schémas standard aux schémas personnalisés et vice-versa.

Les schémas peuvent être imprimés.



Navigation dans l'installation

Pour permettre à l'utilisateur de se déplacer dans l'installation, celle-ci est représentée sous forme de structure arborescente. Cette structure est proposée dans les applications suivantes :

- Carnet opérateur,
- Paramétrage,
- Suivi de tendance en ligne,
- Protocole de mise en service,
- Schéma de l'installation.

On peut choisir entre les modes d'affichage suivants :

- Vue standard,
- Vue utilisateur.

La vue standard présente l'installation conformément à l'adressage des appareils.

Dans la vue utilisateur, ce dernier peut personnaliser l'arborescence.

On définit la structure en insérant des dossiers auxquels les appareils peuvent être librement affectés.

- Il est possible à tout moment de passer d'une vue à l'autre. On peut associer une description à chaque appareil et à chaque dossier.
- La vue arborescente peut être masquée ou affichée.

The screenshot displays the 'ACS Operating - [Carnet opérateur]' interface. On the left, a 'Folder list' shows a tree structure under 'Ventilateur de soufflage', including folders like 'Standard', 'Mise en service', 'Horloge', 'Régime d'ambiance', 'Fonctionnement instal.', 'Entrées', 'Groupes', 'Régulateur 1', 'Vac. / jours exception', 'Heure / Date', 'Défauts', 'Réglages', 'Appareil', 'Entrées', 'Groupes', 'Ventilateur de soufflage', 'Sortie progressive A', 'Régulateur 1', 'Régime d'occupation', 'Rafraîchiss. nocturne', 'Défauts', and 'Textes'. Two data tables are visible on the right:

N.	Nr de ligne	Adresse	Point de donnée	Valeur	Unité
●	5	2,1	Temporisation au démarrage	00:00	ms s
●	6	2,1	Temps d'accélération	00:10	ms s
●	7	2,1	Temps de marche par inertie	00:10	ms s
●	8	2,1	Temporis. écoulem. au démarr.	02:00	ms s
●	9	2,1	Temporis. Écoulem. en service	00:05	ms s
●	10	2,1	Verrouillage vitesse 2 [T.ext]	-50	°C
●	11	2,1	Priorité d'horloge vitesse 2	Oui	

N.	Nr de ligne	Adresse	Point de donnée	Valeur
●	1	2,1	Présélection	Auto
○	2	2,1	Etat	Carlot
○	3	2,1	Cause	Horloge



Construction	L'interface est incorporée dans un boîtier en matière plastique compact. Deux diodes signalent le fonctionnement correct de l'interface. Les raccordements de l'interface de service sont séparés galvaniquement.
Affichage USB	Diode allumée : tension de fonctionnement présente sur l'interface. Diode clignote : échange de données entre l'interface et le PC.
Affichage du bus local	Diode allumée : liaison établie avec l'interface. Diode clignote : échange de données via l'interface.
Alimentation	L'interface OCI700 est alimentée par l'interface USB et les régulateurs. Son fonctionnement ne diminue que très peu la durée de l'accumulateur d'un PC portable.
Remarques	
Montage	Un montage fixe n'est pas prévu.
Mise en service	L'installation du logiciel s'effectue selon les instructions d'installation jointes au CD-ROM.
Fonctionnement	Le logiciel de mise en service et d'exploitation locale ACS série 700 offre des fonctions d'aide compatibles Windows. Les descriptions des commandes et menus sont disponibles à tout moment.

Caractéristiques techniques



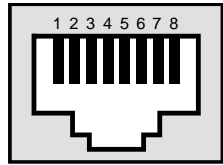
Alimentation	Tension de fonctionnement (à partir de l'USB)	5 V-, selon spécification USB
	Consommation	max. 65 mA
Interface KNX	Raccordement	2 fils, non permutables
	Longueur du câble de liaison	3 m
	Vitesse de transmission	9600 Bauds
	Charge du bus (E)	dynamique / adaptatif
	Couche physique	TP1
	Autres caractéristiques du bus Konnex	cf. fiche produit N3127
Interface LPB	Norme	compatible Batibus
	Raccordement	2 fils, non permutables
	Longueur du câble de liaison	3 m
	Vitesse de transmission	4800 Bauds
	Charge du bus (E)	dynamique / adaptatif
Interface USB	Norme	USB V1.1
	Longueur du câble de liaison	0,6 m (max. admissible : 5 m)
	Classe d'appareil	HID (Human Interface Device)
	Vitesse de transmission	12 Moctets / 25 s (Full Speed)
	Câble de liaison	
	Connecteur PC	USB type A
Connecteur OCI700	USB type B	
Conditions ambiantes	Fonctionnement	
	température	0...+50 °C
	humidité	< 85 % hum. rel., sans condensation
	Transport	
	température	-25...+70 °C
	humidité	< 95 % hum. rel., sans condensation
	Stockage	
	température	-5...+55 °C
	humidité	< 95 % hum. rel., sans condensation
Normes et standards	Compatibilité électromagnétique	
	Sensibilité aux influences parasites	EN 61 000-6-2 et EN 50 090-2-2
	Rayonnements perturbateurs	EN 61 000-6-3 et EN 50 090-2-2
	Conformité  selon	
	directive relative à la CEM	89/336/CEE
	directive relative à la basse tension	73/23/CEE
	Conformité selon 	
	Australian EMC Framework	Radio communication act 1992
Degré de protection du boîtier	IP 20, selon EN 60529	
Poids	Valise complète, emballage compris	1,2 kg

Schéma des connexions

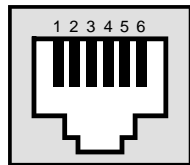
L'interface OCI700 possède les connecteurs suivants :

Affectation des broches du connecteur KNX, RJ45



- 1 CE+, Konnex
- 2 CE-, Konnex
- 3 libre
- 4 libre
- 5 Entrée de tension 16 V
- 6 Ligne de transmission
- 7 Ligne de réception
- 8 Masse

Affectation des broches du connecteur LPB, RJ45



- 1 libre
- 2 libre
- 3 DB, bus local
- 4 MB, bus local
- 5 Broche d'identification
- 6 libre

Encombrements (dimensions en mm)

Interface de service

